



GRAZ U. UMGEBUNG

Dobl

70. Geburtstag

Kürzlich feierte unser langjähriges Mitglied Franz Pojer vulgo Mühlannerl aus Dobl-Dorf den 70. Geburtstag. Die Ortsgruppe Dobl wünscht ihm auf diesem Wege alles Gute und noch viele gesunde Jahre!

Dobl

Auswärtige Ehrung

Rosa Irber vulgo Grabenbauer feierte den 80. Geburtstag. Aus gesundheitlichen Gründen fand die Gratulation von Bürgermeister Weber und Obmann Rainer nicht am Hof in Muttendorf, sondern in Wundschuh statt, wo sie von ihrer Tochter Roswitha liebevoll gepflegt wird.

Gratkorn

Hohe Auszeichnung

Hofrat Reinhard Rumpler wurde von Bundespräsident Heinz Fischer mit dem Großen Silbernen Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich ausgezeichnet. Nicht nur auf der großen Bühne war Reinhard Rumpler unterwegs, auch in der Gemeindepolitik war er als Gemeinderat und Ortsparteiobmann tätig. Dem pensionierten Landesschulratsdirektor für die Steiermark gratuliert der Steirische Bauernbund sehr herzlich.



Kumberg

85. Geburtstag

Im Kreise der Familie feierte Cäcilia Kleinhappl vulgo Wiener in Jassing den 85. Geburtstag. Als weitere Gratulanten stellten sich die Senioren, Bürgermeister Franz Gruber und die Bäuerinnen ein. Sie wünschten der Jubilarin alles Gute, Gottes Segen und vor allem Gesundheit für noch viele schöne Jahre. Die Bauernbundortsgruppe Kumberg schließt sich den Glückwünschen an und bedankt sich auf diesem Wege für die treue Mitgliedschaft.



OSTSTEIERMARK

Auersbach

Geburtstagsgedicht

„A guata Freind, mecht i enk sagn, is da Köck Gustl, wenn's tuats frogn. Früher hot er vül auswärs gmauert, Fliesen glegt und ollerhond taun – es gibt jo a fost nix, wos da Gustl nit guat kaun. Am liebsten tuat er heit auf sein Traktor sitzn, durt braucht er nur schaltzn, muaß net schwitzn. Mit da Mitzi hot er an seiner Seitn vül zum Lochn, er hängt an ihr und kann olls mit ihr gemeinsam mochn. Kimmst bei ihm vorbei und stehst vorm Stoll, gib er dir wos zum Trinken und sog: Rost amol! Mei guata Freind, mecht i enk ollen sogn, hat sein Siebzger gfeiert in den vergangenen Togn.“ Weitere Wünsche überbringt der Bauernbund Auersbach an Susanne Lampert (50. Geburtstag), Anton Sapper (50. Geburtstag) und Anton Platzer (60. Geburtstag).



Der Teichwirtschaft wird Edmund Schallerl aus Schirnitz treu bleiben. Kürzlich feierte er seinen Sechziger. Foto: privat

Jäger aus Leidenschaft

Der Begründer der „Schallerl Teiche“ in Schirnitz, Edmund Schallerl, feierte die Vollendung des 60. Lebensjahres. Der „Schallerl Edi“, wie ihn seine Freunde und Bekannten nennen, war in jungen Jahren im burgenländischen Lackenbach als Berufsjäger tätig und hat sich in dieser Zeit enormes Wissen auf diesem Gebiet angeeignet. Dieses Wissen gibt Herr Schallerl jetzt in diver-

Buch-Geiseldorf

85. Geburtstag

Die Vollendung des 85. Lebensjahres feierte Josefine Schieder aus Burgstall. Als Gratulanten kamen Bürgermeister Heschel und Vizebürgermeister Kapfer, die Frauenrunde sowie je eine Abordnung des Ortsbauernrates und der Frauenbewegung in den Buschenschank Kainz. Wir wünschen Frau Schieder und ihrem Gatten Gesundheit und noch viele schöne Jahre im Kreise der Familie!

Hofstätten a. d. R.

Altbürgermeister

Unser langjähriges Bauernbundmitglied Altbürgermeister Anton Karner aus Wünschendorf feierte den 75. Geburtstag. Obmann Hans Hütter, Sprengelobmann Karl Pfeifer sowie Bürgermeister Werner Höfler gratulierten und überreichten einen Bauernkorb sowie die Urkunde der Landesleitung. Sie bedankten sich bei Altbürgermeister Karner für seine Leistungen in der Gemeinde und für die Bauernschaft und wünschten ihm alles Gute.

Hofstätten a. d. R.

75. Geburtstag

In Wetzawinkel feierte Anna Pendl den 75. Geburtstag. Obmann Hans Hütter und Sprengelobmann Gemeinderat Manfred Dunkl übergaben einen Bauernkorb und die Urkunde der Landesleitung und dankten für ihre Treue zum Bauernbund.

Hohenau a. W.

85. Geburtstag

Franz Putz vulgo Bierbauer feierte im Juli die Vollendung des 85. Lebensjahres. Zu diesem Anlass gratulierte der Bauernbund Hohenau recht herzlich. Wir wünschen ihm weiterhin alles Gute und viel Gesundheit und danken für seine langjährige Bauernbundmitgliedschaft!



Oberdorf a. H.

60 Ehejahre

Das seltene Fest einer diamantenen Hochzeit feierten Frieda und Johann Wesselowitsch aus Mehlteuer. Hans war der letzte Heimkehrer der Gemeinde Oberdorf aus dem Zweiten Weltkrieg. Glück, Zufriedenheit und Fleiß haben diese Ehe über 60 Jahre zusammenwachsen lassen. Große Freude bereiten auch die beiden Söhne Hans und Gottfried sowie die acht Enkel und sechs Urenkel. Der Bauernbund gratuliert herzlich.



Schäffern

Drei Geburtstage

Unsere langjährige Gemeindebäuerin Otilie Kerschbaumer feierte ihren 75. Geburtstag im Kreise ihrer Familie. Unsere „Sattelbäuerin“ ist schon lange Witwe, aber trotzdem nahm sie sich die Zeit, um im Bauernbund und auch in der Pfarre mitzuwirken. Bürgermeister Josef Winkler und Obmannstellvertreter Josef Schuh dankten